

hunnen weg
eind bereikt.
eden om met
de regi-
oedeeling van
nang volko-
en.—Gra.

E GREN-
EN WET-
DIEND.

en Wetgevende
de Hoop.

den, getrouw-

Somerset, in de

en ingreepen
hebbende door
geen hebende

dureng aange-
van de bestaande
men uitstaan-

kans aan van

gemeente war-
nemendt word

stoute geaard-
door harbare

ne en getrouw-
ent niet heue

zonder bepleit

ist, vergoot

kwartal mar

publiceert van

tot ondernem-

te zaken. Welk

neuwest kriech-

te.

de, de geplu-
getroed in een

se, een aaria

2,496 paarden

leven, geplu-

van 84 gevallen

een moord'aan-

de ingezaagde

gedeute desse

der-rooverijen,

steken : scher-

en wondes van

schrikelyke

oorby, gegeen,

maandelyke

te weten

geplunderde

gaen

hengen.

om het land

ter heben alle

emigratie hu-

sen en sogenoe-

root, dat denay

worden, worden

zullen syn da-

De supplianta-

len jongsten

leven verlo-

of, in andere

greasboer ver-

taat, voordat

we aandacht

in het bezit

in Graham-

an dat, wan-

worden om

oever-opperhoof-

ch verbinden te

of den Edelen

en den Raad

mense reigelheit

bier, door eens

dat zonda-

gdom mogen

te noontzen,

te noegsoedt,

te oefeneit,

ing, is die vrede

lyk begere?

we supplianta-

og; han leven,

nur in gesar,

genoegzaat,

ging; ewewl

arm van Groot

en.

bedrezen het

van Staat voor

trakteks

in senen orlog

ig, is die vrede

lyk begere?

we supplianta-

og; han leven,

lyk gedragen

sigd werd.

ING.

en herwaarts

overtuiging

ouds op den

troostwod zyn;

voorzegging

staats vond op

lyk hy juist 20

oerd op Don-

komstig zyn

lyk

lyk gedragen

sigd werd.

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS,	
Beaufort,.....	Mr. A. P. Merling,
Caledon,.....	Mr. J. J. Tessaar,
Clan-William,.....	Mr. S. J. du Toit,
Colesberg,.....	Mr. James Walker,
George,.....	Mr. D. Coolhaas,
Graaf-Reinet,.....	Mr. B. Fincham,
Malmesbury,.....	Mr. J. D. Freisch,
Paarl,.....	Mr. J. D. Haupt,
Port Natal,.....	Mr. P. Poortman,
Somerset,.....	Mr. C. Moller,
Stellenbosch,.....	Mr. P. Korsten,
Swellendam,.....	Mr. John Barry,
Tulbagh,.....	Mr. H. F. de Lange Vos,
Tygerberg,.....	Mr. F. Uys,
Uitenhage,.....	Mr. J. Brehm,
Wellington,.....	Mr. J. Addie,
Worcester,.....	Mr. J. Meiring.

STATE OF THE FRONTIER.

(From the "Cape Frontier Times," August 29.)

The following documents have been posted on the Market—the only public place of advertisement here.

"His Honor the Lieutenant-Governor having ordered that all Dingoes, and other native Foreigners, living at Fort Beaufort, shall hereafter be decently clothed. Notice is therefore hereby given to those inhabitants employing such people, so that they make immediate arrangements for clothing them, as all who are found in a state of nudity will be passed over the border into Cafferland, whether in service or not."

(Signed) M. BORCHERDS.

NOTICE

"In order to prevent irregularities arising from Caffers coming on the Post without passes, His Honor the Lieut.-Governor has directed that a daily market shall be established at the post erected on the flat between Fort Beaufort and the Boundary, beyond which no Caffers, either men or women, are to be allowed to pass. Those persons desirous of trading with Caffers are therefore to proceed to that spot at noon."

(Signed) M. BORCHERDS.

"Forty of the 91st marched yesterday to form the Chinius Road, under the inspection of 'our M'Adam,' Mr. Bain, than whom few benefactors of the colony exist."

Colonel Hare addressed the men nearly in the following words:—

"Soldiers, you are marching to form a road in the Neutral Territory, which is essential to the public service. I expect from you the greatest circumspection and propriety of conduct; you must scrupulously pay for all you get from the Caffers; use no liberties with them, and be guilty of no act which may give them cause of provocation. All the troops under my command, without any exception, have literally obeyed my injunctions, and I feel satisfied that the 91st will equally discharge the duties they have to perform."

No movement of any consequence has taken place amongst the troops, they are all encamped in their several positions, with an ample Commissariat, and the abundant provision of Cafferland, at moderate charges.

Three Posts in the Neutral Territory are to be established—one at Macomo's Hill, one at the Umdahla, and one at Block Drift, each to consist of a body of troops of from 100 to 150 men; and to show the permanency of the arrangements the troops are ordered to quit their tents and provide themselves with huts.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

Wagonmakers Valley, Sept. 4, 1844.

SIR.—Some days ago a Cow of Mr. R. G. Latigan could not cast her Calf and was consequently killed, when she was found to contain a Bull Calf of full size, having two heads and necks, perfectly formed.

The rump, hind legs and fore legs natural, but with three spines. The lower vertebrae all small but gradually increasing to the natural size. The middle row may be called false vertebrae, being formed of the conjunction of what would have been two sets of ribs in twin Calves, so far as the dorsal extend, and the lumbar from processes issuing from the two side rows; the lumbar vertebrae of these two side rows are small gradually increasing, but the dorsal are of a natural size, having the sinuous processes elongated, forming the "schoft." Each neck and head is perfect;—the middle row of vertebrae terminates abruptly where the neck would begin, and are without the spinous processes, and all small in size. The viscera were naturally situated, but larger than usual in single Calf. It has two shoulder blades and four legs natural.

The skin has been salted and stuffed, and the skeleton is being dried in order for it being offered for sale in Cape Town shortly.

A.

THE DUTCH REFORMED CHURCH.

Sketch of the establishment and further extension of the Dutch Reformed Church in this Colony.

"Some other means must be resorted to by which the spiritual wants of the Colony may be supplied, other than through the aid of the Dutch Reformed Church."

"Ces propos, diras tu, sont bons dans la satire."—BOILEAU.

(Continued from our Number of the 34 September last.)

In the Ordinance however it is not stated, as in the Church Order, in what manner the stipends of the Pastors and other Church officers are for the future to be defrayed; it only relates that part of the Church Order, which says with reference to religious communities, in general, that whatever Government should think proper to contribute from the general revenue, towards the support of their Ministers, or for any other purpose, should be deemed to be merely voluntary and gratuitous, and which no religious community should be entitled to claim as matter of right. But the Governor of the Colony perceiving, after the passing of this Ordinance, how necessary it was that all uncertainty on this head should be immediately removed, two days afterwards (2*) issued a Proclamation thereby notifying that it was purposed to continue as usual the salaries and allowances which were formerly paid to the Dutch Reformed Church from the general revenue, subject, however, to the provisions contained in the Ordinance, and that Government had an intention of withdrawing the aid, support and countenance heretofore bestowed upon the said Church. With this solemn assurance given by the Representative of the Sovereign of the country, the parties interested conceived that they might rest satisfied; and if the terms of this Proclamation are to signify anything, and if it depends on its sense and meaning, and if the former object of the Dutch Reformed Church may also for the future rely on that uninterrupted protection, aid and support from Government, to which independent of this solemn assurance given to the Church, and its claim established by a prescription of nearly two centuries, Justice and sound policy also in every respect entitle it to."

What we have heretofore adduced, will show that the Synod now possesses a higher degree of independence from the Civil and Political Government, than the Church Order of Commissioner General De Missions granted to it, and that this assembly can now regulate their domestic affairs as they please; and also that all alterations, improvements, and enlargements respecting public worship, as far as regards the Dutch Reformed Church, must originate in the Synod; at all events that they can not be introduced contrary to their will, by any authority of whatever high power so long as this Ordinance shall remain in force.

Whatever therefore be the interpretation given to the late measure whereby the salaries of some of the inferior Church Officers were reduced by the Legislative Council, in order through this saving and of small allowance from the general revenue, to find the means of paying the expenses of some itinerant Preachers; we agree with those who are of opinion that this interference and meddling with the affairs of the Reformed Church, after the issuing of the above Ordinance, is alike an infringement on the rights of the Synod, and the sole declaration so recently given, that the emoluments and other allowances granted by Government, to that Church would be continued; and the grievance is not removed or done away by declaring "that the principle of the measure was simply this,—to retrench the public ecclesiastical expenditure in one direction, where it might, in the opinion of the Legislative Council, be advantageously retrenched; in order to increase the said ecclesiastical expenditure in another direc-

(*) Vide "Cape Town Mail" of 25th June last.

(**) Vide "Cape Town Mail" of Aug. 24, 1844.

The manner in which the Rev. Dr. Robertson, the present Moderator of the Synod, vindicated the character and reputation of the Dutch Reformed Church in this matter, has decidedly been followed by the general approbation of its members.

(**) We however recommend the perusal of the important notices advanced by those members of Council who voted against the Government measure, to be found in the "Cape Town Mail" of the 6th July last, headed "Reasons of Disagreement."

(*) In the Netherlands one Minister is allowed to every thirty families in the country parts; and in the towns one to every one thousand communicants.

(**) Vide "Cape Town Mail" of 25th June last.

tion, where it might be advantageously increased; ("2) as both are of the competency solely of the Synod, namely as well to judge of the property or impropriety of the proposed action under the all the circumstances, as in what manner the interest allowed to the Church may be applied in furtherance of its best interests."

We intended to treat purposely this important subject more at large, but the explanation by authority gives to the intended saving ("3), and the manner the offensive terms used on the occasion concerning the Dutch Reformed Clergy, have been interpreted—and which altho' a very forced construction, will, we trust, accept as a sufficient amende honorable for those who are Ministers of the Christian faith ought to be prone to forgive, renders it now superfluous ("1), and induces us to confine this writing within more narrow limits than we would otherwise have done; the more because we feel convinced that our Clergy will always bear in mind, that as it is a matter in which principles are involved, they ought not thus an Illinois Indulgence betray a weakness, which at one time or other may tend to the injury of the Church Government, and that they will certainly matrarily consider the subjet, before giving their consent to it.

We shall only detail our readers a moment longer, in order to inform them that among the flourishing and encouraging symptoms of the steady advancement and state of the Dutch Reformed Church of this colony, this precious gem, is now amount to more than 5,000, so that, if all these were to attend public worship on sun and holidays, the existing spacious edifice would not be capable of containing them.

Thus as well as the present extent of this town, by which those members who live in the remote parts thereof, and particularly those among them, who, on account of advanced age, are, as it is said, prevented from attending divine service during the winter season; have for some months again directed the attention of several members of that community to the laying of its foundations, had been discontinued, and to devise means for still carrying out the proposed plan; and as the contributions already subscribed for, and which are still augmenting give every reason, according to the opinion of those members who are more particularly interested in the matter, and who are more directly placed in the circumstances, to hope from us before that the funds will not eventually again fall short; but that the contributions towards this Christian work,—to which we may not suppose that Government will again fail to contribute its share—will be found ample sufficient and the work broken off will be recommenced next month.

And if under the Divine blessing that Temple shall be

